

(2) by replacing “88.45 kg (195 lbs)” in the second paragraph by “90.71 kg (200 lbs)”.

29. Section 195.8 is replaced by the following:

“**195.8.** Only 1 person may be present in a contestant’s corner during a bout. Only that person is authorized to ask the referee to stop the bout by entering the ring, or to speak to the referee to obtain information between rounds.

The name of the person must be given to the referee before the bout begins.”.

30. Section 195.9 is amended

(1) by striking out the second sentence of the first paragraph;

(2) by replacing the second paragraph by the following paragraph:

“The referee may stop the bout and declare the opponent the winner when a contestant is no longer able to defend himself adequately.”.

31. Sections 195.10 and 195.12 are revoked.

32. Section 195.14 is amended by striking out “and the counts at knock-downs”.

33. Section 195.15 is revoked.

34. Section 195.22 is replaced by the following:

“**195.22.** Notwithstanding section 195.21, where the circumstances described in that section occur before the first round of a 3-round bout or before the second round of a 5-round bout, except during a ladder tournament, the decision shall be a “technical draw”.”.

35. Section 195.24 is amended by replacing “2 formal warnings” by “1 formal warning”.

36. Section 195.28 is amended

(1) by replacing paragraph 12 by the following:

“(12) hitting the opponent with the bent knee or bent elbow;”;

(2) by replacing paragraph 17 by the following:

“(17) indulging in any unsportsmanlike conduct or conduct which could be detrimental to the good name of boxing;”.

37. Section 195.32 is replaced by the following:

“**195.32.** A bout shall last a maximum of 15 minutes, including between 1 and 3 rounds lasting no more than 5 minutes each and including a 1-minute break between rounds.

A championship bout shall last a maximum of 20 minutes, including a maximum of 4 rounds lasting no more than 5 minutes each and including a 1-minute break between rounds.

In a ladder tournament, a contestant may not fight more than 3 bouts.

There shall be a 7-day rest period between bouts for a contestant who has fought a bout of 2 rounds or fewer. The rest period shall last 14 days for a contestant who has fought a 3-round bout, 21 days for a contestant who has fought a 4-round bout, and 28 days for a contestant who has fought a 5-round bout.

During a rest period, a contestant shall not participate as a contestant in the program of a combat sports event.

For the purpose of determining a rest period, a ladder tournament is deemed to be a single bout.”.

38. Schedules 2-A, 2-B and 2-C are revoked.

39. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

6079

Draft Regulation

An Act respecting safety in sports
(R.S.Q., c. S-3.1)

Combat sports licensing — Amendments

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting combat sports licensing, the text of which appears below, may be made by the Régie des alcools, des courses et des jeux and approved by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

To encourage the presentation of international-level combat sports events in Québec, the draft Regulation proposes changes to the duties payable to obtain an organizer's licence valid for a single sports event to increase competitiveness with the duties charged in the United States.

The administrative costs charged to a person whose application for an organizer's licence for a single sports event is rejected are increased from \$150 to \$300. The administrative costs charged when a sports event is cancelled following a serious injury to one of the contestants are increased from \$300 to \$600.

A person whose licence has been suspended or cancelled in the year preceding a new application will be able to obtain a new licence provided his right to obtain a licence has not been suspended by the board.

An American contestant who applies for a contestant's licence in Québec will have to provide proof of registration under the American Act entitled Professional Boxing Safety Act of 1996.

The draft Regulation introduces standards concerning conflicts of interest between organizers, managers, trainers and competitors.

It also streamlines the procedure for issuing licences.

To date, study of the draft Regulation has shown the following impact on businesses, including small and medium-sized businesses :

— the new standards concerning conflicts of interest could require changes to be made to the way certain businesses are managed, to prevent a person from acting concurrently as an organizer, manager and trainer;

— the new duties payable for an organizer's licence for a single sports event will allow Québec organizers involved in professional combat sports to be more competitive at the international level and will encourage the presentation of international-level events in Québec.

Further information may be obtained by contacting :

Mario Latraverse, Régie des alcools, des courses et des jeux, 1, rue Notre-Dame Est, bureau 9.01, Montréal (Québec) H2Y 1B6; telephone: (514) 864-2789; fax: (514) 873-4850.

Any interested person having comments to make on the matter is asked to send them in writing, before the expiry of the 45-day period, to François Côté, Secretary of the Régie des alcools, des courses et des jeux, 560, boulevard Charest Est, Québec (Québec) G1K 3J3.

CHARLES CÔTÉ,
*President of the Régie des alcools,
des courses et des jeux*

Regulation to amend the Regulation respecting combat sports licensing*

An Act respecting safety in sports
(R.S.Q., c. S-3.1, s. 55.3, 1st par., subpars. 1 to 4 and 6 and 2nd par.)

1. Section 3 of the Regulation respecting combat sports licensing is amended by striking out "supported by oath," in the first paragraph.

2. Section 9 is amended by replacing the second paragraph by the following :

"In addition, the applicant's right to obtain a licence must not have been suspended pursuant to section 63."

3. Section 10 is amended

(1) by replacing "in the form prescribed in Schedule 2-A to" in paragraph 5 by "as provided for in section 168 of";

(2) by replacing paragraph 8 by the following :

"(8) submit, using the form provided by the board, an attestation from an insurer certifying that the applicant holds a civil liability insurance policy of the type and in the amount prescribed in sections 49 and 50;"

(3) by adding "or an attestation of payment" at the end of paragraph 9;

(4) by adding "or an attestation of payment" at the end of paragraph 10.

4. Section 12 is amended by replacing the second paragraph by the following paragraph :

* The Regulation respecting combat sports licensing, approved by Order in Council 663-95 dated 17 May 1995 (1995, G.O. 2, 1543), has not been amended since.

“In addition, the applicant’s right to obtain a licence must not have been suspended pursuant to section 63.”

5. Section 13 is amended

(1) by inserting “documents attesting to” after “provide” in paragraph 2;

(2) by replacing paragraph 8 by the following:

“(8) not have had his right to obtain a licence suspended pursuant to section 63.”

6. Section 15 is amended

(1) by striking out “and 8” in the part preceding paragraph 1;

(2) by adding the following paragraph at the end:

“(4) an attestation showing that his name is entered in the register provided for in the Professional Boxing Safety Act of 1996 (15 U.S.C. 6301 et seq.) as it reads at the time of application, if the applicant is required to be registered.”

7. Section 17 is amended by replacing paragraph 3 by the following:

“(3) not have had his right to obtain a licence suspended pursuant to section 63.”

8. Section 19 is amended by replacing paragraph 3 by the following:

“(3) not have had his right to obtain a licence suspended pursuant to section 63.”

9. Section 24 is amended by replacing paragraph 6 by the following:

“(6) not have had his right to obtain a licence suspended pursuant to section 63.”

10. Section 27 is amended by adding “Every fraction of a dollar of remuneration shall be rounded up to the next highest dollar.” at the end of the second paragraph.

11. Section 31 is replaced by the following:

“**31.** A licence application shall be made using the form provided by the board and contain the following information:

(1) the applicant’s name;

(2) the applicant’s address;

(3) the class of licence applied for; and

(4) a description of the applicant’s judicial record, if any.”

12. Section 35 is amended by replacing the second and third paragraphs by the following:

“However, the duties payable for an application for an organizer’s licence for 1 sports event are the aggregate of

(1) 5% of the gross receipts from ticket sales, up to \$500,000 of gross receipts;

(2) 3% of the gross receipts from ticket sales in excess of \$500,000 where applicable; and

(3) 3% of the gross receipts from broadcasting and rebroadcasting rights.

The maximum amount of duties payable shall be \$55,000 on ticket sales and \$75,000 on broadcasting and rebroadcasting rights.

In all cases, the duties payable for an application for an organizer’s licence valid for 1 sports event shall not be less than \$2,512 nor more than \$130,000.

Where the amount of duties payable is greater than the minimum duties required, the organizer of a sports event shall pay the balance from ticket sales within 15 days following the sports event and the balance from broadcasting and rebroadcasting rights within 120 days following the sports event.

The duties payable pursuant to this section bear interest at the legal rate.”

13. Section 36 is amended by replacing “\$0.25 or multiple thereof” by “dollar”.

14. Section 38 is amended

(1) by replacing “\$150” in the first paragraph by “\$300”;

(2) by replacing “\$300” in the second paragraph by “\$600”.

15. Section 43 is amended

(1) by replacing “in the form prescribed in Schedule C-1” in the first paragraph by “made using the form provided by the board”;

(2) by replacing “in the form prescribed in Schedule C-2” in the second paragraph by “made using the form provided by the board”.

16. The heading of Division XI is replaced by the following :

“CIVIL LIABILITY”.

17. Section 49 is replaced by the following :

“**49.** An applicant for an organizer’s licence valid for 1 sports event shall submit an attestation, using the form provided by the board, certifying that he holds a civil liability insurance contract providing at least \$1,000,000 coverage per incident for the financial liability arising from an incident occurring in the performance of his duties or at the time he is performing his duties, throughout the term of the licence, for bodily injury, moral damage or material damage.”.

18. Section 54 is amended by replacing “45” in paragraph 4 by “46.2.1”.

19. Section 55 is amended

(1) by replacing paragraph 1 by the following :

“(1) has a financial interest of any kind whatsoever with a manager or an official”;

(2) by adding the following paragraph at the end :

“(3) concurrently acts as a manager.”.

20. Section 56 is amended

(1) by adding the following paragraphs at the end :

“(7) obtains a positive result at or refuses or neglects to undergo an anti-doping test pursuant to Division IX.1 of Chapter I of the Regulation respecting combat sports; or

(8) concurrently acts as an organizer and manager, except if acting for himself.”.

21. Section 57 is amended by adding the following paragraphs at the end:

“(4) concurrently acts as an organizer; or

(5) has a financial interest of any kind whatsoever with an organizer.”.

22. Section 58 is amended by adding the following paragraph at the end:

“(4) concurrently acts as an organizer.”.

23. Section 60 is revoked.

24. Section 63 is amended by replacing the first paragraph by the following :

“**63.** Where a person’s licence has been cancelled or suspended, the board may suspend that person’s right to obtain a new licence under this Regulation, for a maximum period of 3 years in the case of a cancellation and for a maximum period of 1 year in the case of a suspension.”.

25. Section 66 is amended

(1) by replacing “paragraph 3 of” by “paragraph 3 of each of”;

(2) by inserting “, the third paragraph of section 29” after “section 24”.

26. The following is inserted after section 70:

“**CHAPTER II.1**
MIXED BOXING

70.1. The provisions of Chapter I apply with the necessary modifications to mixed boxing within the meaning of section 195.1 of the Regulation respecting combat sports, except for paragraph 3 of section 15, section 16, paragraph 3 of section 25, the last paragraph of section 29 and paragraphs 3 and 4 of section 62 of this Regulation.

70.2. The board may suspend, for a maximum period of 1 year, the licence of a contestant who has committed a foul listed in sections 195.28 to 195.30 of the Regulation respecting combat sports.”.

27. Schedules A-1, B1 to B4, C-1, C-2 and D-1 are revoked.

28. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.